

EDI - ASN Note		Load-No.: 125673		05.05.2025 - 08:17	
(VDA 4912)				page 1/3	
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:	
				Dispatch Type:	Truck Company
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
				-Number:	16070077
				Gross Weight:	22.863 KG
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728			

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81289755	000010	2511109290	2.700	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802
05.05.2025		035306-900					nt. wt.: 1.706 KG , gr. wt.: 1.880 KG
		CC: 250028178	1.350	PC	S		
		CC: 250028173	1.350	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 649837					
		UC-Material: L017865X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					
81289756	000010	M0144462	5.600	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737201
05.05.2025		035626-900					nt. wt.: 8.947 KG , gr. wt.: 9.811 KG
		CC: 250028289	560	PC	S		
		CC: 250028283	560	PC	S		
		CC: 250028277	560	PC	S		
		CC: 250028272	560	PC	S		
		CC: 250028265	560	PC	S		
		CC: 250028252	560	PC	S		
		CC: 250028249	560	PC	S		
		CC: 250028247	560	PC	S		
		CC: 250026018	560	PC	S		
		CC: 250026012	560	PC	S		
		CC: 10,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 278850					
		UC-Material: G017938X10					
		Text: Engineering Change Status b					
		Text: Customer Change No. 24_000376-01					
		Text: Supplier Index -					
81289757	000010	2511109390	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702
05.05.2025		035307-900					nt. wt.: 877 KG , gr. wt.: 969 KG
		CC: 250025283	1.850	PC	S		
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 649626					

GR:	Quant. Check:	Rating Check:
-----	---------------	---------------

T649837

180389175
5014020345

K 278850

180389556
5014020346

G649626

180389177

5014020347

EDI - ASN Note		Load-No.: 125673		05.05.2025 - 08:17			
(VDA 4912)				page 2/3			
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248		
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:			
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:			
				Dispatch Type:	Truck Company		
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.		
				-Number:	16070077		
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:	22.863 KG		
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
UC-Material: L017907X10 Text: Engineering Change Status C Text: Customer Change No. C018986_MIP_1 Text: Supplier Index -							
81289758	000010	2511123190	5.400	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564002
05.05.2025		035539-900					nt. wt.: 2.829 KG , gr. wt.: 3.165 KG
		CC: 250028223	1.350	PC	S		
		CC: 250028217	1.350	PC	S		
		CC: 250028129	1.350	PC	S		
		CC: 250028121	1.350	PC	S		
		CC: 4,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 649837					
		UC-Material: L017865X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81289767	000010	2511123290	5.550	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564102
05.05.2025		035540-900					nt. wt.: 2.163 KG , gr. wt.: 2.421 KG
		CC: 250027086	1.850	PC	S		
		CC: 250027073	1.850	PC	S		
		CC: 250027065	1.850	PC	S		
		CC: 3,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 293343					
		UC-Material: AB17968X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81289769	000010	2511122990	5.820	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401
05.05.2025		035610-900					nt. wt.: 4.105 KG , gr. wt.: 4.617 KG
		CC: 250028194	970	PC	S		
		CC: 250028186	970	PC	S		
		CC: 250028177	970	PC	S		
GR:		Quant. Check:			Rating Check:		

Company
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 Zona Industriale
 I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
 (Partn name: / Désignation pièce:)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1093.90
 (costumer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002069
 (order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 649626
 (heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
 (steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
 (steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
 (technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035307-900
 (HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex C
 (draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81289757/000010
 (shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
 (heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess E/VD/CC
 (process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1050814
 (order no./ordre no.)

SAP UC-Material L017907X10
 (SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 04/24/2025
 (shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,850
 (quantity / Quantité)

Gießformat 240X240
 (casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma
 (delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 40 Rund
 (raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 45,8:1
 (Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1600	1.2900	0.0100	0.0210	1.0700	0.0300	0.1100	0.1200	0.0050	0.0260	0.0100	0.0003	0.0060	0.0050	0.0000	0.0000	0.0021	0.0050	0.0010	0.0000	0.0008	0.0121	1.2000	16.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.20	0.00	44.50	0.00	41.90	0.00	37.90	0.00	34.90	0.00	32.50	30.80	29.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00																					
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																						

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE								Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)		
0.00	-	0.00

Rp0,2(N/mm²)		
0.00	-	0.00

A(%)		
0.00	-	0.00

Z(%)		
0.00	-	0.00

Av(J)		
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	154.0 0	-	179.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellungsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 05/05/2025
 (date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
 Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
 WT - i. V. Fiebeck, Benjamin

1) Sender/vendor Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		2) Vendor-no. 91001108		3) Freight order number	
5) Loading point 0100 / Linamar Pltbg GmbH LSF LC		8) Shipment number 125673		4) Sender number at the forwarding agent Freight Order	
11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: ITO4886850728		12) Customer Number 14550700		6) Date 05.05.2025 7) Relation number 9) Forwarding agent Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND Telephone Fax 13) Cargo manifest/freight list	
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248		15) Sender's comment for the forwarding agent		16) Receipt date 05.05.2025 17) Receipt time 08:16:00	
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG
0081289755	2	TBA-500256	SCHALTRAD 6.GANG	174	1.880
0081289756	10	TBA-500256	ZAHNRAD 2.GANG	864	9.811
0081289757	1	TBA-500256	SCHALTRAD 7.GANG	92	969
0081289758	4	TBA-500256	SCHALTRAD 6.GANG	336	3.165
0081289767	3	TBA-500256	SCHALTRAD 7.GANG	258	2.421
0081289769	6	TBA-500256	SCHALTRAD 5.GANG	512	4.617
Total	26			2.236 KG	22.863 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 45.327,12 EUR		33) kind of goods A	
34) Sender cash on delivery		35) Enclosures		36) Order number, customer	
37) Means of transport number		38) Truck code LBSC2240		39) Shipping type	
40) Acknowledgement of receipt from ship to party		41) Confirmation of receipt by the driver		42) Company stamp / signature	
Above delivery received completely, intact and stainless. The load was secured according to §22 StVO. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.		Above delivery received completely and intact. "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		43) The general German carrier conditions apply (ADSp): Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch	
44) The delivery contains		Of which were swapped		45) Für den Empfänger	
Euro skids		Euro skids			
Euro wire pal conv		Euro wire pal conv			

weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplaire pour commanditaire wit = Exemplaar voor afzender blanco = Esemplare per mittente white = Copy for orderer hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire de l'expéditeur rose = Exemplaar voor afzender rosa = Esemplare per mittente pink = Copy for sender rosa = Exemplar for afsender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde blu = Esemplare per destinatario blue = Copy for consignee blaa = Exemplar for modtager
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Esemplare per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Nr.: 125673 Seite 1 von 1
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026 Modugno Land/Pays IT	17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 58840 Plettenberg Land/Pays DE Datum/Date 05.05.2025	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés	

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	Anzahl der Packstücke Nombre des colis	Art der Verpackung Mode d'emballage	Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	Statistiknummer No. statistique	Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	Umfang in m³ Cubage m³
0081289755	2	TBA-500256	SCHALTRAD 6.GANG	87084091	1.880 KG	
0081289756	10	TBA-500256	ZAHNRAD 2.GANG	87084091	9.811 KG	
0081289757	1	TBA-500256	SCHALTRAD 7.GANG	87084091	969 KG	
0081289758	4	TBA-500256	SCHALTRAD 6.GANG	87084091	3.165 KG	
0081289767	3	TBA-500256	SCHALTRAD 7.GANG	87084091	2.421 KG	
0081289769	6	TBA-500256	SCHALTRAD 5.GANG	87084091	4.617 KG	
SUMME	26				22.863 KG	

UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières								

14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco FCA Plettenberg Unfrei Non Franco	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	--	---

21 Ausgefertigt in Etablie à DE-58840 Plettenberg am le 05.05.2025	24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date
---	---

22 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstraße 11 58840 Plettenberg Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	23 Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld 71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le
--	--	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km	25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	25 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette
26 Vertragspartner des Frachtführers	27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz LBSC2240 Anhänger 1030 525	
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Qualität des Fahrers/Datum/Unterschrift "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

Benutzte Gen.-Nr.	☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT
-------------------	--



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-004447 vom 30.04.2025

Ludwigsburg, 05.05.2025

Seite 1 von 1

25-004447

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 08.05.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.05.2025 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81289755	2	COLLI	Getriebeteile	22.863	73,58
2	81289756	10	COLLI			
3	81289757	1	COLLI			
4	81289758	4	COLLI			
5	81289767	3	COLLI			
6	81289769	6	COLLI			
Summe: Total:		26,00 COLLI		22.863,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhängern Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Empfangen am Reception des marchandises le Datum / Date				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. (BA) I-70026 Modugno Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		